

# Feuille de vote pour l'AD par écrit 2021



## Abstimmungszettel für die schriftliche DV 2021

Société :

Verein: .....

Nom et prénom du délégué :

Name und Vorname des Delegierten: .....

### Procès-verbal de la 72ème assemblée des délégués à Bulle / La Tour-de-Trême

#### Protokoll der 72. Delegiertenversammlung in Bulle / La Tour-de-Trême

J'accepte le procès-verbal / Ich genehmige das Protokoll

OUI / JA

NON / NEIN

Abstention  
Enthaltung

### Rapport du président / Bericht des Präsidenten

J'accepte le rapport du président / Ich genehmige den Bericht des Präsidenten

OUI / JA

NON / NEIN

Abstention  
Enthaltung

### Comptes 2020 et rapport des vérificateurs / Jahresrechnung 2020 und Revisorenbericht

J'accepte les comptes 2020 et donne décharge au comité et aux réviseurs / Ich genehmige die Jahresrechnung 2020 und erteile dem Vorstand und den Revisoren Décharge

OUI / JA

NON / NEIN

Abstention  
Enthaltung

### Budget 2021 / Voranschlag 2021

J'accepte le budget 2021 / Ich genehmige den Voranschlag 2021

OUI / JA

NON / NEIN

Abstention  
Enthaltung

### Élections au comité cantonal / Wahlen Kantonalvorstand

J'accepte la réélection de Daniel Roubaty comme président de la SFTS pour la période 2021 - 2024 / Ich genehmige die Wiederwahl von Daniel Roubaty als Präsident des FSSV für die Amtsperiode 2021 - 2024

OUI / JA

NON / NEIN

Abstention  
Enthaltung

J'accepte l'élection au comité de la SFTS de Pascal Tinguely pour la période 2021 - 2024 / Ich genehmige die Wahl von Pascal Tinguely in den Vorstand des FSSV für die Amtsperiode 2021 - 2024

OUI / JA

NON / NEIN

Abstention  
Enthaltung

Suite au verso / Fortsetzung auf Rückseite

**Élection à la Commission de vérification des comptes / Wahlen Geschäftsprüfungskommission**

J'accepte la nomination de Pascal Douchez comme vérificateur des comptes / *Ich genehmige die Ernennung von Pascal Douchez als Rechnungsprüfer*

OUI / JA

NON / NEIN

Abstention  
Enthaltung

**Rapport carabine 10m / Bericht Gewehr 10m**

J'accepte le rapport carabine 10m / *Ich genehmige den Bericht Gewehr 10m*

OUI / JA

NON / NEIN

Abstention  
Enthaltung

**Rapport carabine 50m / Bericht Gewehr 50m**

J'accepte le rapport carabine 50m / *Ich genehmige den Bericht Gewehr 50m*

OUI / JA

NON / NEIN

Abstention  
Enthaltung

**Rapport match et relève / Bericht Match und Nachwuchs**

J'accepte le rapport match et relève / *Ich genehmige den Bericht Match und Nachwuchs*

OUI / JA

NON / NEIN

Abstention  
Enthaltung

**Emplacement AD 2022 / Standort DV 2022**

Je suis d'accord que l'AD 2022 se déroule à Plaffeien / *Ich bin damit einverstanden, dass die DV 2022 in Plaffeien stattfindet*

OUI / JA

NON / NEIN

Abstention  
Enthaltung

**Divers / Verschiedenes**

Le bulletin de vote rempli doit être retourné au secrétaire de la SFTS, soit par poste : Jacques Moullet, route de Nierlet 115, 1740 Neyruz, soit par e-mail : [jmoullet@sftsfssv.ch](mailto:jmoullet@sftsfssv.ch), jusqu'au 15 mars 2021 au plus tard.

*Der ausgefüllte Stimmzettel ist bis spätestens am 15. März an den Sekretär des FSSV, entweder per Post: Jacques Moullet, route de Nierlet 115, 1740 Neyruz, oder per E-Mail: [jmoullet@sftsfssv.ch](mailto:jmoullet@sftsfssv.ch), zurückzuschicken.*